

Refugee Phrasebook/Arabic/Syrian, Dari, Albanian, Bos/Cro/Ser, Hungarian

What do you need? Was brauchen Sie? Что вам нужно? De quoi avez-vous besoin? چیزی که نیاز داریم هست.



This version is based on data from the community project <http://www.refugeephrasebook.de> (12.09.2015). As we are working to improve the data, this handbook will be continually updated. All content can be copied, adapted and redistributed freely (Creative Commons License, CC0). Something to be changed/added? Please insert your suggestion at <https://pad.okfn.org/p/rpb-suggestions>, or contact us at feedback@refugeephasebook.de. Thanks!

Contents

- 1 What do you need? Was brauchen Sie? Что вам нужно? De quoi avez-vous besoin? چیزی که نیاز داریم هست.
- 2 Phrases for Helpers
- 3 Basic orientation (Short version)
- 4 Health
- 5 Notes

Phrases for Helpers

| Arabic / Syrian | Dari | Albanian | Bos/Cro/Ser | Hungarian | English |
|-----------------------------|--|---|--|--|---|
| مرحبا / اهلا | Salam / سلام | Pershendetje | Zdravo / Bok / Ćao | Helló | Hello |
| صباح الخير | Sob bekheir / صباح الخير | Mirédita | Dobar dan | Jó napot kívánok | Good day |
| مساء الخير | Shab bekheir / شب بخير | Mirémbréma | Dobro veče/ Dobra večer | Jó estét | Good evening |
| بالي | khodaafez / خداحافظ | Mirupafshim | Dovidjenja | Viszontlátásra | Goodbye |
| من وين انت | Az kojaa aamadi? / از کجا آمدی؟ | Nga vini? | Odakle dolazite? | Honnan érkezett? | Where do you come from? |
| ما فهمت | nemifahmam / نمی فهمم | Nuk kuptoj | Ne razumijem / Ne razumem | Nem értem | I don't understand |
| ع م ت ل ا ق ح ي ب ق ا م و س | الكلامات هاد الشيء | A mund té gjeni ate qé doni té thoni kétu (né kété liber frazash)? Jané disa gjuhë. Mund té provojmé té komunikojmé né kété ményre. | Možete li nači ono što želite reći ovđje [u ovoj knjizičici]? Ima nekoliko jezika. Možemo probati komunicirati na taj način. | Meg tudja találni itt, ebben a könyvbén azt, amit mondani akar? Több nyelv is van, meghatólaghatunk így beszélgetni. | Can you find what you want to say here (=in this phrasebook)? It has several languages. We can try to communicate this way. |
| شلونکم | Chi haal darid? / حال دارید؟ | Si jeni? (si je?) | Kako ste? | Hogy van? | How are you? |
| شلونک | Chitor asti? / استی؟ | Si je? Si jeni? | Kako si? | Hogy vagy? | How are you? |
| رج حبب حدا يقدر | پیاسعد | Do té thíerras diké qé mund té na ndihmojé | Pozvat éu nekoga tko može pomoći. / Pozvaú nekoga ko može da pomogne. | Hívok valakit, aki tud segíteni. | I'm getting somebody who can help. |
| استنوا لو سمحتوا | Lotfan injá montazer bosh / لطفاً اینجا منتظر باشند | Té lutem prit kétu (Ju lutem prisni kétu) | Molim Vas, pričekajte ovđe / sačekajte ovde. | Kérem, itt várjon. | Please wait here. |
| راجع بعد شوی | Pas miayaam. / پس می اینم. | Do kthehem / do vi prapé | Vratit éu se / Vratiú se. | Visszajövök. | I'll come back. |
| بدی ساعدك | Mekhaayam shoma ra komak konam. / می خواهم / شما را کمک کنم. | Dua té té ndihmoj | Želim Vam pomoći. | Segíteni akarok. | I want to help you. |
| بتقدیر توپق فيبي | | Mund té mé besosh | Možete imati povjerenja u mene. / Možete da mi verujete. | Megbízhat Bennem. | You can trust me. |
| رج استنی هون | Ma baa shoma injá montazer baasham. / معلم، لا تقلق | Do té té pres kétu, mos u merakos/mérzit | Čekat éu ovđje s Vama, ne brinite. / Čekáu ovde s Vama, ne brinite. | Ne aggódjon, várók itt magával. | I will wait here with you, don't worry. |
| في حدا ريجي | | Dikush do vi t'ju ndihmojé | Neko / netko će doći i pomoći Vam. | A segítség úton van. | Somebody will come and help you. |
| هاد الشخص يقدر | | Ky person mund t'ju ndihmojé | Ova osoba Vam (ti) može pomoći. | Ó tud segíteni önnék. | This person can help you. |
| بس لازم نشتنى | | Ne duhet té presim pak | Moramo samo malo pričekati. / Moramo samo malo da sačekamo. | Csak egy kicsit kell várni. | We just have to wait a little. |
| انت شجاع / انت شجاعة | | Ti je kurajoz/e. | Vrlo ste hrabri. | Nagyon bátor vagy. | You're very brave. |
| أنت ممتاز / انت ممتازة | | Je i/e mrekullueshém/me. | Super ste. | Szuper vagy. | You're great. |
| رج يطيب سرعة | | Do té shérohet shpejté. | Brzo ée zarasti. | Gyorsan meg fog gyógyulni. | It will heal quickly. |
| هو / هي بخير | | Ajo do té jeté miré / Ai do té jeté miré | Ona (on) ée bitü dobró. | Rendben lesz. | She will be OK / He will be OK |
| مبسوط بشوفت | | Jam i lumtur qé té shoh. | Drago mi je što Vas vidim. | Örülök, hogy látlak. | I'm happy to see you. |

| | | | | | |
|-------------------------------|---|---|--|--------------------------------------|---|
| أنتي على حاكم بالانجاج | | Kujdes dje gjithë të mirat | Držite se i sretno. | Vigyáz magadra, minden jót. | Take care and all the best |
| اكتبلي وقت تقدّر، هاد عنوانتي | | Më shkruej kur të mundesh, kjo është adresa ime | Pište mi kad stignete, ovo je moja adresa. | Írjál, ha tudsz! Itt a címem. | Write me when you can, here is my address |
| شوصار | Chi shod? / شد؟ | Çfarë ka ndodhur? | Što se dogodilo? | Mi történt? | What happened? |
| ما يعرف | Namedaanan / نمى | Nuk e di | Ne znam. | Nem tudom | I don't know |
| / توزيع الأكل | Taghzime ghaza تقسيم غذا | shpérndarje e ushqimit | dijeljenje (distribucija) hrane | ételosztás | food distribution |
| الأولاد بالأول | Aval kudakan كوككان | femijet së pari | Prvo djeca / deca! | Először a gyerekek | children first |
| / وراهم النساء | Badan khonumha بعد خاتمها | pastaj gratē | potom žene | aztán a nők | then the women |
| بالدور لو سمحتوا | Loftan inja ba zafir istade bashid لطف اینجا به صفت استاده شود. | Ju lutem mbanii rradhë këtu | Molimo, stanite ovđje / ovde u red. | Kérem itt álljon be a sorba | Please queue / line up here. |
| كل شخص قطعة واحدة | Baraye har nafar fakhet yek tiecke. برای هر قطعه کوک تک | Vetém nga një send | Za svakoga samo jedan komad / jedna stvar | Mindenki csak egyet | Only one piece/item each |
| ما في توزيع هنا | Inja taghzim wojud nadarad اینجا تقسيم وجود دارد | Nuk ka shpérndarje këtu | Ovdje se ništa ne dijeli. / Ovde se ništa ne deli. | Itt nincs osztás | There is no distribution here |
| اسف ما ظل شيء | Motazefan inja hichchize digar wojud nadarad. متناسبنے اینجا هیچ چیز دیگر وجود ندارد. | Na falni, nuk ka mbetur gjë | Na žalost, nema više ničega. | Sajnos nincs több | Sorry, there is nothing left. |
| نفاحة | sib سبب | mollë | jabuka | alma | apple |
| مزورة | keela كل | banane | banana | banán | banana |
| مي | Aaw / أب | ujë | voda | víz | water |
| أكل | Naan / نان | ushqim | hrana | éTEL | food |
| أوراق رسمية | Khush aamadin. / خوش امدين | dokumente | dokumenti / isprave | dokumentumok | documents |
| تسجيل | Medarak o Kogħaza / مدارك و كاغذا | regjistrim | prijava / registracija | regisztráció | registration |
| الجنسية | Aaliat هيويت يا اهليت | nacionalitet | državljanstvo | állampolgárság | nationality |
| هنون | Inja اينجا | këtu | tu | itt | here |
| هننک | Oonja انجا | atje | tamo | ott | there |
| هننک في ذكور | Oonja doctar mibashad انجا داکتر میباشد. | Doktori éshët atje | Tamo je liječnik / lekar. | Ott van az orvos, abban az irányban. | There's a doctor over there. |
| هننک في افالعاب | Oonja bakhshe kudakan mibashad انجا بخش كوككان ميباشد. | Zona e fëmijëve éshët atje | Tamo je prostor za djecu / decu. | A gyerekek ott vannak. | The children's area is over there. |
| جواز سفر | pasport / پاسپورت | pasaportë | pasoš / putovnica | útlevél | passport |
| سورى | | Siriane | Sirjac / Sirjka | szíriai | Syrian |

Basic orientation (Short version)

| Arabic/Syrian | Dari/Farsi | Albanian | Bos/Cro/Ser | Hungarian | English |
|---------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|---|----------------------------|--|
| مرحباً / أهلاً | سلام | Pérhéndetje | Zdravo / Bok / Čao | Helló | Hello |
| صباح الخير | صبح بخير | Mirémengjes | Dobro jutro | Jó napot kívánok | Good morning |
| مساء الخير / مساء الخير | شب بخير | Mirébréma | Dobro veče / Dobra večer | Jó estét | Good evening |
| خذ حافظ | | Mirupafshim | Dovidjenja | Viszontlátásra | Goodbye |
| غفوا، لو سمحتم | بیبخشین | Më falni | Oprostite / Izvinite | Elnézést | Excuse me |
| لو شسخ | لطفاً | Ju lutem | Molim | Kéröm | Please |
| شكراً | شكراً | Faleminderit! | Hvala | Köszönöm | Thank you / thanks |
| | | | | szívesen | (response to thank you / thanks) |
| اسمي | نام ام _____ است | Emri im éshët... ما اسمك؟ شو اسمك | Zovem se Kako seзовете? | ...vagyok | My name is... What is your name? |
| انا من | من از می آم (ام) | Si quheni? Si e keni emrin? | Mi az ón neve? | | |
| اسرة؛ عائلة | فاميل | Familja | porodica / obitelj / familia | család | family |
| هذا زوجي/ ده جوزي | این شوهرم است | Ky éshët burri im | Ovo je moj muž. | Ez a férjem | This is my husband |
| هبيدي مرتي / هذه زوجتي / ده مراتي | همسرم / | Gruaja ime | Ovo je moja žena. | a feleségem | my wife |
| اطفالى | اولادهایم | Fémijet e mi | Ovo su moja djeca / deca. | gyerekeim | my children |
| بنى | دخلتم | Vajza ime | Ovo je moja kći. / Ovo je moja čerka. | a lányom | my daughter |
| ابني | بچيم | Djali im | Ovo je moj sin. | a fiam | my son |
| طفل | نوزادم | Foshnja ime | Ovo je moja beba. | a kisbabám | my baby |
| هذا أخي | این برادرم است. | Ky éshët vellai im. | Ovo je moj brat. | Ez a testvérem | This is my brother |
| هذه اختي | این خواهرم است. | Kjo éshët motra ime. | Ovo je moja sestra. | Ez a testvérem | This is my sister |
| هذا أبي / هذا بابا | این پدرم (بابام) است. | Ky éshët babai/ baba im | Ovo je moj otac. | Ó az apam | This is my father / dad |
| هذا أمي / هاي ماما | این مادرم است. | Kjo éshët néná/mamaja ime | Ovo je moja majka. | Ó az anyám | This is my mother / mum |
| انا جوعان | كشنە هستم | Kam uri | Gladan sam. (m) / Gladna sam. (f) | Éhes vagyok | I'm hungry. |
| طفل جوعان | بچە ام كشتە شد | (Fémija im) kauri | Moje dijete / dete je gladno. | A gyerekem éhes | (My child) is hungry |
| أشعر بالعطش / عطشان | تشته استم. | Jam i etur. | Žedan sam. (m) / Žedna sam. (f) | Szomjas vagyok | I'm thirsty |
| الله | آب | ujë | voda | víz | water |
| عندي...؟ | دارين؟.... | A keni...? | Imate li...? | Van önnék... | Do you have...? |
| كجاست؟...؟ | این؟ فین؟ / وين | Ku éshët...? | Gđje / gde je...? | Hol van... | Where is...? |
| أين الحمام؟/فين الحمام | تشناب كجاست؟ | Ku éshët tualeti/ Ku éshët banjoja? | Gđje / gde je WC (zahod, toalet)? | Hol van a WC / fürdőszoba? | Where is the toilet? // Where is the bathroom? |
| بحاجة ان اتحمم | باجحة بى گىرم | Kam nevoj te běj një dush | Moram se otuširati. / Moram da se istuširam. | Zuhanyozni szeretnék | I need to take a shower |
| أين باستطاعتي الاستحمام؟ / وين الحمام | در كجا شاور بى گىرم؟ | Ku mund te běj një dush? | Gđje se mogu otuširati? / Gde mogu da se istuširam? | Hol lehet zuhanyozni? | Where can I take a shower? |
| فوطة صحية | نوار بهداشتى | Peceta higienike/lines | higijenski ulošci | Intim betét | sanitary pad / towel |
| حفظة، بامبرس | پوشك | Pampers/pelenă | pelena | Pelenka | diaper / nappy |
| بحاجة اجراء مكالمة | (باید تلفن کنم (زنگ بزنم | Më duhet te běj një telefonat | Moram telefonirati. / Moram da telefoniram. | Szeretnék telefonálni | I need to make a phone call |
| أين يامكانني ان اصلقي؟ | كجا نمان خوانده مى توانم؟ | Ku mund te lutem/ falem? | Gđje se mogu pomoliti? / Gde mogu da se pomolim? | Hol lehet imádkozni | Where can I pray? |

| | | | | |
|--|------------------------------------|---|---|---|
| من وين يقدر اشتري؟... | — از کجا بخڑے؟ | Ku mund tě blej —? | Gdje mogu kupiti...? / Gde mogu da kupim...? | Hol vásárolhatok Where can I buy ____? |
|وين بلاقي | — کجا بیدا کنم؟ | Ku mund tě gjej —? | Gdje mogu naći...? / Gde mogu da nadem...? | Hol talállok....? Where can I find ____? |
| كم الساعه؟ | چند بجا است؟ | Sa eshté ora? | Koliko je sati? | Mennyi az idő? What time is it? |
| انا تخل بحاجة للنوم | باید خواب کنم / کنم | Mě duhet tě flé? Na duhet té flemé | Moram(o) spavati. (sg/pl) / Moramo da spavamo. // | Aludni szeretnénk I (we) need to sleep |
| وين المحطة | مترو جاست؟ | Ku eshté metroja? | Gdje je podzemna željezница? / Gde je metro? | Hol van a metró? Where is the subway/underground? |
| ليس معي مال لا أملك نقدوا / ما عندي مصارفي | بيسه ندارم. | Nuk kam asnjé para | Nemam novaca. | Nincs pénzem I don't have any money. |
| هل تتكلم اللغة الـ ...؟ أي لغة تحكى | گپ می زنی؟ ... | A flisni...? | Govorite li...? | Beszél ön... Do you speak... |
| اللائيني ضعيفة / ما بحكي لثائي | / اللائين خوب نيس | Nuk flas gjermanish/anglisch (shumë mirë) | Ne govorim (dobro) hrvatski / srpski / bosanski. | Nem tudok (jól) magyarul I don't speak (English) very well. |
| هل يمكن كتابة ذلك؟/ فلك تكتبها | برايمن او را نوبيشه كرده می تواني؟ | A mund ta shkruaní pér mua? | Možete li mi to napisati? / Možete li to da mi napišete? | Le tudja nekem írni? Can you write that down for me? |
| نعم فهم فهمت | لا افهم، ما بفهمش / ما فهم | Nuk kuptoj | Ne razumijem / Ne razumem. | Nem értem I don't understand |
| التجده!ساعدني لو سمحت | كك! | Ndihmë! Ju lutem, më ndihmon! | Upomoč! Molim vas, pomozite mi. | Segítség Help! / Please help me! |
| ما عرفش / ما تعرف | نعم دانم | Nuk e di | Ne znam. | Nem tudom I don't know |
| اى الى حصل؟ // ماما حصل؟ / شو صار | جي شد؟ | Çfarë ka ndodhur | Što (Šta) se dogodilo? | Mi történt? What happened? |
| انا بردان | خنک می خرم. | Kam ftóhët/griva | Hladno mi je. | Fázom I am cold/ freezing |
| انا سعيد / ميسوط | خوش شدم. | Gëzohem/Më vjetë mire/jam i lumbur (f) | Sretan sam. (m) / Sretna sam. | Elégedett/ boldog vagyok I'm happy. |
| انا بخاف / اانا (خائف) | مي ترسم | Kam frikë | Bojim se (Strah me je.) | Félek I'm scared. |
| انا حزين | غُكُن شدم. | Jam i mérzítür/pikelluar | Tužna sam. (f) / Tužan sam. (m) | Szomorú vagyok I'm sad. |
| انا يزع | شيما ر دوست دارم | Ti më pëlqen | Drag(a) si mi. | Kedvellek I like you. |
| لا تقلق، مشكلة / مو منكل | فكر نكين. | Mos u shqetëso | Ne brini. | Ne aggodjon Don't worry |
| انا بحاجة لموعد ـ | ميخوام يك قرار بيكيرم | Dua një takim | Trebam termin za... | Szeretnék egy időpontot kérni I would like an appointment. |
| وين رقم الغرفة ـ | اتاق نمبر — جاست؟ | Ku eshté dhoma numér ____? | Gdje (gde) je soba broj ____? | Hol van a ...-es szoba? Where is room number ____? |
| وين مركز التسجيل؟ | مرکز ثبت جاست؟ | Ku eshté qendra e regjistrimit? | Gdje (gde) je centar za registraciju? | Hol van a Regisztrációs Központ? Where is the registration centre? |
| يوجّب عليكم الانتظار ـ | باید صير كفين | Duhet tě prisni | Morate (pl) / moraš (sg) čekati. (Morate/moraš da sačekaš.) | Kérem várjon You have to wait |
| كم يتوجب علينا ـ الانظار هنا؟ | // برای چه متّ باید اینجا بمانیم؟ | Sa kohé duhet tě presim kétu? | Koliko dugo moramo ovdje čekati? / Koliko dugo moramo ovde da čekamo? | Meddig kell itt várunk? How long do we have to wait here? |
| يوم واحد | يك روز | Njé ditë | Jedan dan | Egy napot. one day |
| ساعة واحدة | يك ساعت | Njé orë | Sat vremena | Egy órát. one hour |
| شهر واحد | | Njé muaj | Mjesec (mesec) dana | Egy hónapot. one month |
| قربياً | به زود | Shumë shpejt | Uskoro | Hamarasan very soon |
| غداً / بكرة | فردا | nesër | Sutra | Holnap tomorrow |
| بعد غد / بعد بكرة | دو روز بعد | pasnesér | Prekosutra | Holnapután the day after tomorrow |
| الاسبوع القليل | هفتة ديكه | javés tjetër | Sljedeći tjedan (Sledeće nedelje) | Jövő héten next week |
| | | Vratit ā se brzo. (Vratíci se | | Hamarasan |

| ساعود قريباً | زود پس می آم | Kthchem sé shpejti | brzo.) | visszajövök. | I will be back soon | |
|--|--|---|--|--|--|---------------|
| واحد،اثنان،ثلاثة، أربعة خمسة،ستة، سبعة،ثمانية،تسعة، عشرة | بک دوسس،چهار پنج شش هشت نه نده | Njé, dy, tre, katér, pesé, gjashët, shtatë, tetë, néntë, dhjetë | Jedan, dva, tri, četiri, pet, šest, sedam, osam, devet, deset | egy, kettő, három, négy, öt, hat, hétfé, nyolc, kilenc, tíz | one, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten | |
| الاثنين،الثلاثاء، الأربعاء،الخميس، الجمعة،السبت،الأحد | پكشته، دوشته، سه شنبه، چهارشنبه، پنج شنبه، چمعه، روز شنبه | // E hënë, e martë, e mërkurë, e enjte, e premte, e shtunë, e / diele // | Ponedeljak, utorak, srijeda (sreda), četvrtak, petak, subota, nedjelja (nedelja) | hétfő, kedd, szerda, csütörtök, péntek, szombat, vasárnap | Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, Sunday | |
| يناير،فبراير،مارس، أبريل،مايو،يونيو، يوليو،أغسطس، سبتمبر،أكتوبر، نوفمبر،ديسمبر | يناير،فبراير،مارس، أبريل،مايو،يونيو، يوليو،أغسطس، سبتمبر،أكتوبر، نوفمبر،ديسمبر | // Janar, shkurt, mars, prill, maj, qershorr, korrik, gushit, / shator, totor, nentor, dhjetor // | 1. siječanj (januar), 2. veljača (februar), 3. ožujak (mart), 4. travanj (april), 5. svibanj (maj), 6. lipanj (juni), 7. srpanj (juli), 8. kolovoz (august), 9. rujan (september), 10. listopad (oktober), 11. studeni (november), 12. prosinac (decembar) | január, február, március, április, május, június, július, augusztus, szeptember, október, november, december | January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November, December | |
| | | Terma mjekësore | Medicinski termini | Orvosi kifejezések | Medical Terms | |
| بحاج دكتور / بدري دكتور | دكتر ضرورت دارم | Kam nevojé pér doktor/mjek | Treba mi liječnička pomoć. (Treba mi doktor.) | Orvosra lenne szükségem | I need a doctor | |
| حساس حالى تعابان / قلبي يتالم | تحجر هست | Ndihem sémuré/nuk ndihem mirë. | Nije mi dobro. / Ne osećam se dobro. | Rosszul vagyok. | I feel sick/ I don't feel well | |
| اما مريض / مرضان | مريض شدم | Jam sémuré | Bolestan sam (m) / Bolesna sam (f) | Beteg vagyok | I'm ill / I'm sick | |
| طفلي مريض | بچه ام مريض شد | Fémija im eshté sémuré | Moje dijete je bolesno. (Moje dete je bolesno.) | A gyerekem beteg | (My child) is sick | |
| انا حامل | من حامله دار استم | من حامل | Jam shtatzéné | Trudna sam. | Terhes vagyok | I am pregnant |
| عندي حساسية | | Kam reaksion alergjik | Imam alergijsku reakciju. | Allergás vagyok. | I am having an allergic reaction | |
| احسن بدوره / دايم | من سر چرخا هستم | Më merren mendt. | Vrti mi u glavi. / Hvata me nesvestica. | Szédítök | I feel dizzy. | |
| أنا مريض بالسكر | | Jam diabetik | Ja sam dijabetičar (dijabetičarka). | Cukorbeteg vagyok. | I am diabetic | |
| في حاجة إلى الأشسلون | | Kam nevojé pér insuliné | Potreban mi je inzulin (insulin). | Inzulína lenne szükségem. | I need insulin | |
| لقد تم أغتصابي / اغتصبني | من تجاوز شدم | Më kanë pérdhunuar. | Silovana sam. | Megerőszakoltak | I was raped. | |
| عندى الم في بطني | معده ام درد مي كند | Kam dhimbje stomaku | Boli me trbuh (stomak). | Fáj a hasam | I have a stomach ache. | |
| حبي | تب دارم | Kam ethe/temperaturé | Imam temperaturu. | Lázas vagyok | I have a fever / a temperature | |
| عندى صداع / اعاني من صداع في الرأس | سرد درد مي كند | Kam dhimbje koke | Imam glavobolju. (Boli me glava.) | Fáj a fejem | I have a headache. | |
| لدي مسعال | سرفة مي كند | Kam kollé | Kasljam | Köhögök | I have a cough. | |
| التهاب ال喉嚨 | كلون ام درد مي كند | Kam dhimbje gryke | Boli me grlo. | Fáj a torkom | I have a sore throat. | |
| طفلي عند مسعال / حلقه ملتب | جه ام سرفه مي كند / كلون امش درد مي كند. | Fémijës sime i dhemb gryka | Moje dijete (dete) kašlję. | A gyerekem köhög. | My child has a sore throat/ cough | |
| / زكام | ريزش | ftohtë | Prehlada | megfázás | cold | |
| الإسهال / الإمساك / | اسهال | diarre | Proljev (proliv, dijureja) | hasmenés | diarrhea | |
| قيص | | kaps | Zatvor | székrekedés | constipation | |
| التهاب قطري مهبلي | | infekcion vaginal/myk | Vaginalna (gljivična) infekcija | hűvelyi gombafertőzés | vaginal yeast infection (thrush) | |
| قزم الرايس | | Inflamacion mykor | Atletsko stopalo | lábgombásodás | athlete's foot | |
| | غذا | Morra koke | uši / vaške | fejetű | head lice | |
| | | Ushqim | hrana | édelmiszer | Food | |

| | | | | | |
|-------------------------------|--------------------------------|----------------------------|---|---|---|
| فطور | | Menges | doručak | reggeli | Breakfast |
| غدا | | Dreké | ručak | ebéd | Lunch |
| عشاء | | Darké | večera | vacsora | Dinner |
| هل هذا الطعام حلال؟ | هل هذا حلال استه؟ | A éshté ushqimi hallall? | Je li ova hrana halal (dozvoljena)? | Ez az étel 'halal'? | Is this food Halal? |
| انا عندي حساسية ضد... | بهـالـرـى دـارـم | Kam alergji ndaj... ... | Imam alergiju na.... | Allergiás vagyok | I am allergic to.... |
| لحم بقر | كـوـشـتـ كـاـو | mish lópe / biftek | govedina | marhahús | beef |
| دجاج | مرغ | pulé | piletina | csirkehús | chicken |
| لا أكل لحم الخنزير | من كـوـشـتـ خـوكـ نـيـخـوـرم | Uné nuk ha mish derri | Ne jedem svinjetinu. | Nem eszem sertészést. | I do not eat pork |
| انا نباتي | كـوـشـتـ وـ مـاهـيـ نـيـخـوـرم | Jam vegetarian(e) | Ja sam vegetarijanac (m) / vegetarijanka (f). Ne jedem meso ní ribu. // | Vegetáriánus vagyok. Nem eszem húst és halat. | I am a vegetarian. / I don't eat meat and fish. |
| البيض | / تخم مرغ | vezé | jaja | Tojás | eggs [pl] |
| السمك | ماهي | peshk | riba | Hal | fish |
| الخبز / خبز، عيش | نان خشك | buké | kruh / hljeb / hleb | kenyér | bread |
| ماء، مياه / مي | آب | Ujé | voda | Víz | water |
| الحليب/ اللبن | شير | Quméشت | mlijeko / mleko | tej | milk |
| الفهوة | كوفـيـ / قـهـوةـ | kafe | kava / kafa | kávé | coffee |
| الشـايـ | چـاـيـ | çaj | čaj | tea | tea |
| لا أشرب الكحول | من الكل نـيـخـوـرم | Uné nuk pi alkol | Ne pijem alkohol. | Nem izsom alkoholt. | I don't drink alcohol |
| الفاكـةـ | ميـوهـ | frut | voće | gyümölcs | fruit |
| التفـاخـ | سيـبـ | mollé | jabuka | alma | apple |
| البرـقاـلـ | نـازـجـ | portokall | naranča | narancs | orange |
| دـرـاقـ | شقـفـ أـلوـ | pjeshké | breskva | őszibarack | peach |
| الخـضـروـاتـ | سـبـزـيـجـاتـ | perime | povrće | zöldség | vegetables [pl] |
| البطـاطـاـ | كـجـ أـلوـ | patate | krumpir / krompir | burgonya | potatoes [pl] |
| فاصـوليـاءـ اـفـولـ | لـوـبـيـاـ | Mashurka/bishtaja | grah / boranija | bab | beans [pl] |
| البـازـلـ / البـسلـةـ | ذـخـورـ | bizele | grašák | borsó | peas [pl] |
| حـمـصـ حـبـ | شـورـ ذـخـورـ | Qiqra | slanutak / leblebija | csicseriborsó | chickpeas [pl] |
| باتـنجـانـ | بانـنجـانـ سـيـاهـ | patéllxan | patlidžan | padlzsán | eggplant (US) / aubergine (UK) |
| الجزـرـ | زـرـدـكـ | karrota | mrkve / šargarepe | sárgarépa | carrots [pl] |
| (الطاـطمـاطـ) (البـندـوـرـةـ) | بانـنجـانـ رـوـميـ | domate | rajčice / paradajz | paradicsom | tomatoes [pl] |
| السـكـرـ | شـكـرـ | sheker | šećer | cukor | sugar |
| طـحينـ | أـرـدـ | miell | brašno | liszt | flour |
| العـسلـ | عـسلـ | mjalté | med | méz | honey |
| الجـينـ | پـنـدرـ | dhjathé | sir | sajt | cheese |
| الملـحـ | نمـكـ | kripé | sol / so | só | salt |
| بهـارـ أسـودـ | مرـجـ سـرـخـ | piper (erzé) | papar | bors | pepper (spice) |
| رزـ | برـنجـ | oriz | riža / pirinač | rízs | rice |
| معـكـروـنةـ | ماـكـارـونـيـ | makarona | tjestenina / testenina | tészta | pasta |
| شورـةـ | أشـ | supé | juha (supa) | leves | soup |
| زيـدةـ | | gjalp | maslac | vaj | butter |
| زيـتـ | تـيلـ | vaj | ulje | olaj | oil |
| شـوـكـةـ | پـنـجـاـ | pirun | vilica (viljuška) | villa | fork |
| مـلـفـقـةـ | قاـشـقـ / جـمـهـ | lugé | žlica (kašika) | kanál | spoon |
| سكنـةـ / سـكـنـ | كارـدـ | thiké | nož | kés | knife |
| طـيقـ صـحنـ | بـشـقـابـ | pjaté | tanjur (tanjur) | tányér | plate |

| | | | | | |
|---|--------------------|--------------------|---------------------------------------|--------------------|----------------------------------|
| كـيـاـيـهـ / كـاسـهـ / كـاسـ | گـلـاسـ | gotë | čaša | pohár | glass (to drink from) |
| ابـرـيقـ شـايـ | چـاـيـكـ | ibrik čaji | čajnik | teáskanna | teapot |
| مـلـبـسـ / أوـاعـيـ | لبـاسـ | Veshje | Odjeća / Odeća | ruházat | Clothing |
| قبـيـصـ | بلـوزـ | Kémishé | košulja | ing | shirt |
| فـسـتـانـ | لبـاسـ | Fustan | haljina | ruha | Dress |
| تنـورةـ | دامـنـ | Fund | suknja | szoknya | skirt |
| بنـطـلـونـ / سـروـالـ | پـلـنـونـ | pantallona | hlače (pantalone) | Nadrág | trousers (UK) / pants (US) |
| ستـرةـ منـ الصـفـوـنـ / كـرـنـةـ صـوـفـ | جهـرـ | pulovér | džemper | pulóver | jumper (UK) / sweater / pullover |
| جاـكـيـتـ / مـغـنـفـ | ژـاكتـ | xhaketé | jakna | kabát | jacket / coat |
| الـجـابـ / خـابـ | حـجابـ | perçe / Shami | veo | hidzsáb / fejkendő | veil / hijab / headscarf |
| أـحـذـيـهـ / صـيـاطـاتـ | بوتـ / كـفـشـ | képucé | cipele | cipő | shoes [pl] |
| فـقـارـاتـ | دـسـكـشـ | dorashka | rukavice | kesztyű | gloves [pl] |
| كـلـسـاتـ | حـورـابـ | corapé | čarape | zokni | socks [pl] |
| مـلـبـسـ دـاخـلـيـةـ | زـيرـ جـامـهـ | breké / mbathje | donje rublje (donji veš) | alsónemű | underwear |
| مـخـافـ | | Té ndryshme | Razno | Egyéb | Misc |
| تـختـ - سـرـيرـ | چـهـارـيـابـيـ | krevat | krevet | ágy | bed |
| بطـاطـيـةـ | كـهـلـيـ | kuverté / batanije | deka (prekrivač, čebe) | takaró | blanket |
| مـصـبـاحـ / لـيـةـ | لـابـيـ | llampé | svjetiljka / lampa | lámpa | lamp |
| تلفـونـ - جـوـالـ / تـيـفـونـ \ | تـلـفـنـ | telefon | telefon | telephone | telephone |
| جوـالـ / مـوـبـيـالـ | مـبـاـيلـ | celular | mobitel / mobilni telefon | mobilefon | mobile phone / cellphone |
| كـهـربـاءـ | برـقـ | elektricitet | struja | áram, | villamosenergia |
| كـبـيـوتـرـ - حـاسـوبـ | ڪـبـيـوتـرـ | kompiuter | računalo / računar (kompjuter) | számítógép | computer |
| اتـتصـالـ بـاـنـتـرـنـتـ | | Lidhje Interneti | internetska veza (internet koneksiјa) | internetkapsolat | internet connection |
| بطـاريـةـ | بـاطـريـ | bateri | baterija | elem | battery |
| غـرـفةـ | اتـاقـ | dhomé | soba | szoba | room |
| كرـسيـ | چـوـکـيـ | karrige | stolica | szék | chair |
| طاـولةـ | مـيزـ | tavoliné | stol / sto | asztal | table |
| حـامـ | تـشـنـابـ | tualet | WC / Toalet | WC | toilet |
| ورـقـ تـواـليـتـ | كاـغـذـ تـشـنـابـ | letra banjoje | toalet papir | WC-papír | toilet paper |
| مسـواـكـ | فـرشـةـ اـسـتـانـ | furčë dhémbësh | četkica za zube | fogkefe | toothbrush |
| خـمـيرـدـنـانـ | معـجـونـ اـسـتـانـ | pastë dhémbësh | pasta za zube | fogkrém | toothpaste |
| دوـشـ / حـامـ | شاـورـ | dush | tuš | zuhany | shower |
| مـفـطـسـ | جانـ شـريـ | vask | kada | fürdőkád | bathtub |
| صابـونـ | صـابـونـ | sapun | sapun | szappan | soap |
| شـامـبـيـوـ | شـامـبـيـوـ | shampo | šampon | sampon | shampoo |
| الـحـارـمـ / الـمـنـدـيـلـ | دـسـتـمـالـ | shami dore | papirnate maramice | zsebkendő | tissue / handkerchief |
| خـزانـةـ | كـمـدـ | dollap | ormarić | szekrény | cupboard |
| بابـ | دـرـواـزـ | deré | vrata | ajtó | door |
| نـافـذـاـ شـيـباـنـ | پـنـجرـهـ | dritare | prozor | ablak | window |
| حـاطـطـ | دـبـوارـ | mur | zid | fal | wall |
| مـنـزـلـ | خـانـ | shtépi | kuća | ház | house |
| شـقةـ | أـبارـتاـنـ | banesë | stan | lakás | apartment / flat |
| كتـابـ | كتـابـ | libér | knjiga | könyv | book |

| | | | | | |
|---------------|---------|-----------|-----------|-------|------------|
| جريدة | روزنامه | gazeté | novine | újság | newspaper |
| منياخ / راديو | راديو | radio | radio | rádio | radio |
| تلفزيون | تلفزيون | televizor | televizor | télév | television |

Health

| Arabic / Syrian | Farsi/Dari | Albanian | Bos/Cro/Ser | Hungarian | English |
|--|---------------------------------------|--|--|--|---------|
| / احتاج أن أرى طبيب باید به دکتر بینیم | Me duhet nje mjek | Treba mi ljekar/ liječnik/ doktor. | Orvoshoz kell mennem / | I need to see a doctor | |
| أحتاج أن أذهب إلى المستشفى باید برم بیمارستان | Duhet tē shkoj ne spital | Moram u bolnicu. | Kórhába kell mennem | I need to go to the hospital | |
| أحتاج سيارة إسعاف آمبولانس میخواهم | Me nevojitet nje ambulace | Potrebno mi je vozilo hitne pomoći (Trebam kola hitne pomoći). | Kell egy mentő | I need an ambulance | |
| أين يمكنني أن أصرف الروشتة، أو الوصفة الطبية از کجا میتوین نسخه ام را پکیدم؟ | Ku mund ta mbush kête recete? | Gdje mogu podići lijek (lek) za ovaj recept? | Hol tudom kíváltani ezt a receptet? | Where can I fill this prescription? | |
| متى يمكنني أن أتبي لرقمي مجدداً؟ کی پاید دوباره بیام؟ | Kur duhet tē vi pěrséri? | Kada moram opet doći (kada moram opet da dodem)? | Mikor kell visszajonnom? | When do I have to come back? | |
| هل لي بد أن أنتقم إلى المستشفى آنا پاید برم بیمارستان؟ | A duhet tē shkoj nē spital? | Moram li ići u bolnicu? | Szukséges, hogy befekudjék korházba? | Do I have to be admitted to the hospital? | |
| عندی أزمة (صدرية) أو عندی ربو من أسم دارم | Unë kam azém | Imam astmu. | Asztmas vagyok | I have asthma | |
| عندی برونشيٹ مزمن / (أو التهاب قصبات حاد مزمن) برونتشیت مزمن دارم | Kam Bronhitis kronik | Imam kronični (hronični) bronhitis. | Kronikus bronchitisem van. | I have chronic bronchitis | |
| من تارسياسي قلبي (أو فشل القلب) لدي قصور القلب (أو فشل القلب) دارم | Kam lodihe zémre | Imam zatajenje srca. | Szivelegtelensegben szenvedek. | I have heart failure | |
| من سكت قلبي / حصلت معى ذبحة قلبية داشته ام | Kam pasur njéheré infarkt ne zemér | Imao (m) / imala (f) sam infarkt / srčani udar. | Szívinfarktusom volt. | I had a myocardial infarction | |
| لدي صرع من صرخ دارم | Kam epilepsi | Imam epilepsiju. / | Epilepszias vagyok. | I have epilepsy | |
| عندی سرطان من سرطان دارم | Kam cancer | Imam rak. | Rakos vagyok. | I have cancer | |
| عندی داء السّل من سل دارم | Kam tuberkuloz | Imam tuberkulozu (sušicu). / | Tuberkulosisom van. | I have tuberculosis | |
| عندی سكري من بیابت دارم | Kam diabet | Imam dijabetes. | Cukorbetegek vagyok. | I have diabetes | |
| عندی سيدا من ايدز دارم | Kam HIV | Imam HIV / SIDU / AIDS. | HIV pozitív / AIDS-es vagyok | I have HIV | |
| عندی لوكيبيا سرطان خون دارم | Kam leukemi | Imam leukemiju. | Leukemias vagyok. | I have leukaemia | |
| عندی فقر دم منجلني (أو فقر دم انحلاقي) من بيماري سلول داشي شكل دارم | Unë kam anemi drepocitozés | Imam bolest srpastih stanica (anemiju srpastih ćelija). | Sarlósejtes vérszegénységen szenvedek | I have sickle cell disease | |
| لدي ثالاسميما من تالاسمي دارم | Unë kam talasemi | Bolujem od talasemije. | Thalassemiam van | I have thalassaemia | |
| لدي اكتناب مزمن من افسريكي دارم | Unë kam depresion kronik | Bolujem/patim od kronične depresije (hronične depresije). | Kronikus depresszioban szenvedek | I have chronic depression | |
| لدي شيروفرنيا (فصام) من شيروفرني دارم | Kam skizofreni | Bolujem/patim od shizofrenije (šizofrenije). | Skizofren vagyok | I have schizophrenia | |
| لدي الاضطراب وجاذبي ثاني القطب (أو الهوس (اكتئابي) من (افسريكي) دوقيطني دارم | Unë kam çrrregullim bipolar | Bolujem/patim od bipolarnog poremećaja. | Bipolaris vagyok | I have bipolar disorder | |
| هذا دوائي (أو هذه (أدوية) ابن داروهای من است. | Keto janë medikamentet e mia | Ovo su lijekovi (lekovi) koje uzimam. | Ezeket a gyógyszereket szedem | This is my medication | |
| أخذ هذا الدواء يومياً من اين دارو را هر روز مصرف میکنم | Unë marrë këto barna c'do ditë | Ove lijekove (lekove) uzimam svaki dan. | Ezeket a gyógyszereket szedem minden nap | I take this medication every day | |
| أخذ هذا الدواء منذ سنوات من سال هاست اين دارو را مصرف میکنم. | Unë i kam pirë këto barna pér një vit | Ove lijekove (lekove) uzimam veç godinama. | Evet ota szedem ezeket a gyógyszereket | I have been taking this medication for years | |
| أحتاج لمزيد من هذا الدواء بيشتر تباز دارم | Kam nevoj pér më shumë nga këto barna | Treba mi još ovog lijeka (leka). | Szukségesen ezekre a gyógyszerekre | I need more of this medication | |
| لقد تعرضت للإصابة من صدمة دیده ام | Unë jam plagosur | Ranjen sam. (m) / Ranjena sam (f). | Megserultem | I was injured | |
| أحمد ضربني بک نفر من را زده است. | Më kanë rrahu | Istukli/udarili su me. | Valaki meguttott | Somebody hit me | |

| | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|
| لستنی خشة / ضربتي سيارة | من با جاقو نخخي شده ام | Jam i therrur / lënduar me thiék | Ozlijeden (povreden) sam od uboda nožem. | Megkeseltek | I was stabbed/ cut with a knife |
| ماشين به من زده است. | Me ka goditir Automjeti/ Veturá. | Udario me (je) automobil. | Elutott egy auto | I was hit by a car | |
| لسعدتني خشة تم عَصْمِي (تعزّضت لغضبة) | خشة اي من را چیزی من را گاز کوفته است | Më ka pickuar një insekt Ubo me kukac. (Pretrpeo (m) / pretrpela (f) sam ubod insekta.) | Megcsipett egy rovar | I was stung by an insect | |
| وقعت من مكان مرتفع | اذ ارتفاع افادة ام | Jam rreuzar nga lartesia Pao (m) / pala (f) sam s visine. | Leestem | I fell from a height | |
| وقعت من اتفادم. | Jam rezuar | Pao (m) / pala (f) sam. | Elestem | I fell down | |
| يؤلمني هنا | اين جا درد ميکنه | Kétu kam dhimbje | Osjećam bol na ovom dijelu tijela. (Na ovom me mestu boli.) | Itt faj | It hurts here |
| بيدا الالم من هنا ويمنى الى هنا | درد از اینجا شروع شد و به اینجا کشیده شد | Dhimbja më kalon nga kétu deri kétu | Bol migrira s ovog na onaj dio tijela. (Bol se pomera s ovog na onaj dio tela.) | A fajdalom itt indul es ida tart | The pain started here and goes to here |
| الالم موجود طوال الوقت | الالم مت درد ميکند | Kam dhimbje gjith kohén | Boli me cijelo vrijeme (sve vreme). | A fajdalom kronikus - allandojan jelenlevo. | The pain is there all the time |
| الالم يذهب ويعود | درد مياد و ميره | Dhimbja sa vjen e shkon Bol dode i prode. | | A fajdalom nem allando. | The pain comes and goes |
| /أشعر بالالم عندما ألم | وقتى بيش دست / ميزتم برد ميكره | Kjo më dhemb kur e prek | Boli me na dodir. | Faj, ha hozzaerek. | It hurts when I touch it |
| الاًلم يزيد سوها عندما | وقتى بلند مشمش درد ميكره | Eshite me keq kur qëndroj ne këmbë | Osjećam (osećam) se gore kada ustanem. | Jobban faj, ha felkelek. | It gets worse when I stand up |
| استلقى | انه يزيد سوها عندما | Éshtë më keq kur unë shtriheni | Osjećam (osećam) se gore kada legnem. | Jobban faj, ha lefekszem. | It gets worse when I lie down |
| هو الالم حاد | درد شديد(تير) دارد | Kjo éshëtë një dhimbje e imprejtë | Bol je oštra. | Szuross fajdalom. | It is a sharp pain |
| انه الم باطنى | درد فشار كونه است | Kjo éshëtë një dhimbje e rëndomtë | Bol je tupă. | Enyhe fajdalom. | It is a dull pain |
| بدأ الالم فجأة | درد ناكاهاني شروع شد | Dhimbja filloj papritmas | Bol je došla iznenada. (Iznenada me je zabololo). | hirtelen kezdett el fajni. | The pain started suddenly |
| بدأ الالم تدرجياً | درد كم شروع شد | Dhimbja filloi gradualisht | Polako me počelo boljeti (Polako je počelo da me boli.) | Fokozatosan kezdett el fajni. | The pain started gradually |
| لقد شعرت بهذا الالم قبل | ابن درد را قبلا هم داشته ام | Unë kam pasur këtë dhimbje njërehere | Ovakvu sam bol osjećao (m) / osjećala (f) i ranije. (I pre me je ovde bolelo.) | Volt mar ilyen fajdalman ezelott. | I have had this pain before |
| لم يسبق أن شعرت بهذا الالم مسبقاً | من هيئ وقت قبل ام | Unë nuk e kam pasur kete dhimbje ndonjëhere | Ovakvu bol još nikada nisam osjetio (m) / osjetila (f). (Ovde/ovo me još nikada nije bolelo.) | Sosem volt ilyen fajdalman ezelott. | I have never had this pain before |
| لدي نزيف | من خونريزي دارم | Unë jam i gjakosur | Krvarim. | Verzem. | I am bleeding |
| هناك دم في البول | در ادار من خون وجود دارد | Unë kam gjak në urine | Imam krvi u urinu. | Veres a vizeletem. | There is blood in my urine |
| هناك دم في البراز | در مدفون من خون وجود دارد | Unë kam gjak në jashtëqitje | Imam krvi u stolici. | Veres a szekletelem | There is blood in my faeces |
| هناك دم في القئ | در استقراء من خون وجود دارد | Unë vjell gjak | Povratio sam krv. | Vereset hanyok. | There is blood in my vomit |
| سعالي يحتوي على دم | من خون سرفة | Unë nxjerr gjak kur kollitem | Iskašljavam krv. | Vereset kohrogok. | I am coughing up blood |
| انزف من فتحة الشرج | از معد خونريزي دارم | Unë kam gjakderdhje nga anusi | Krvarim iz rekturna (anusa). | Verzik a végbélyflásom. | I am bleeding from my anus |
| انزف من انفي | از بیني خونريزي دارم | Unë kam gjakderdhje nga hunda | Curi mi krv iz nosa. | Verzik az orrom. | I have a nosebleed |
| لدي نزيف في فترات ما بين الدورة الشهرية | خونريزي هاي مكرر دارم | | | | |
| انتهت عادتي الشهرية | خونريزي بعد اذ ياسكي دارم | Unë kam gjakderdhje pas menopauzes | Menopauza mi je završila, ali krvarim i dalje. | Veget ert a menstruacion de meg mindig verzem. | My periods finished, but I am bleeding again |

| | | | | | |
|--------------------------|-----------------------|-------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------|
| رأس | سر | Koka | glava | Fej | head |
| عين | چشم | Syri | oko | Szem | eye |
| أذن | گوش | Veshi | oho (ovo) | Ful | ear |
| فم | دهان | Goja | usta | Szaj | mouth |
| وجه | صورت | Fytyra | lice | Arc | face |
| رقبة | گردن | Gryka | grlo | Nyak | neck |
| كتف | کتف | Shpatulla | rame | Vall | shoulder |
| كوع | آرنج | Brillyi | lakat | Konyok | elbow |
| الورك | کبل | Ngofje | kuk | Csipo | hip |
| ركبة | زانو | Gjuri | koljeno (koleno) | Terd | knee |
| كب | قوزك | Kyçi i këmbës | zglob | Boka | ankle |
| قدم | با | Kofsha | stopalo | Labfej | foot |
| ذراع | بازو | Krahu | ruka | Kar | arm |
| رجل | ران | Këmba | noga | Lab | leg |
| يد | دست | Dora | šaka | Kez | hand |
| صبا/أصبع | انگشت دست | Gishte | prst (na ruci) | Ujj | finger |
| إصبع رجل | انگشت پا | Gishti i këmbës | nožni prst | Labujj | toe |
| صدر | سينه | Gjoksi | Prsni koš (grudi) | Mell | chest |
| بطن | شكم | Barku | trbuhi (stomak) | Has | belly |
| قلب | قلبي | Zemra | srce | Sziv | heart |
| رئة | شش | Mushkëritë | pluća (plućno krilo) | Tudo | lung |
| معدة | معده | Stomaku | želudac | Gyomor | stomach |
| كيس الماره | صفرا | Temth | žučni mjehur (žučna kesa) | Epehólyag | gallbladder |
| كلية | كليه | Veshkat | bubreg | Vese | kidney |
| امعاء | روبه | Zorrët | crijeva (creva) | Bel | bowel |
| شرج | خرج | Anusi | anus (rekturnum) | Vegbel | anus |
| رحم | رحم | Mitra | maternica (materica) | Meh | uterus |
| ميبيض | تحمadian | Vezore | jajnik | Petejeszek | ovary |
| مهبل | وازن | Vagina(organj seksual I femrës) | vagina | Vagina | vagina |
| خصوبة | بيبهه | testikujt | testisi | Here | testes |
| قضيب | الت | Penisi(organj seksual i maskhullit) | penis | Penisz | penis |
| اشعر بالمرض | حالم خوش نیست | Ndjehem i sémurë | Osjećam (osećam) se bolesno. | Russzul vagyok | I feel ill |
| (لدي سخونة حرارة | تب دارم | Kam temperature | Imam (povišenu) teperaturu. | Lazas vagyok | I have a fever |
| اشعر بالبرودة | لرز دارم | Kam ftohtë | Hladno mi je. | Fazom | I feel cold |
| اشعر بالبرودة | رعشه دارم | Kam dridhje, ethe | Imam grozniciu. | Remegek | I have been shaking |
| عرق عرقاً بارداً | عرق سرد ميكم | Kam djersë të ftohtë | Oblijeva (obliva) me hladan znoj. | Hideg verejtékezem | I had a cold sweat |
| غيث عن الوعي | بيبوش شدم | Me ra te fikte | Onesvijestio sam se (m) / Onesvijestila sam se (f). (Pao (m)/pala (f) sam u nesvest.) | Elajultam | I fainted |
| أشعر بالدوخة | سرگچي دارم | Me merren mendte | Vrti mi se. | Szedulok | I feel dizzy |
| تعرضت لنوبة صرع | ڪفتني شديد | Kisha një krizë epileptike | Imao sam napadaj (npr. epilepsije). | Volt egy epilepszias rohamom | I had a seizure |
| (شختات كهربائية زاندة | غضلات ميتش | | | | |
| كت غائبٍ غالباً عن الوعي | از حال رفتن | Isha pa ndjenja | Bio sam bez svjesti (svesti). | Nem voltam tudatommal | I was unconscious |
| من د ت نفس | أشعر بصعوبة في التنفس | Kam vështirësi të marrë frymë | Otežano (teško) dišem. | nehezen kapok levegot | I have difficulty breathing |
| مشكل دارم | | | | | |
| نفسى مع صوت صفير | خس خس دارم | Dihas | Zvižde (piše) mi pluća dok dišem | Zhalok | I have wheezing |
| (الدي كحة (سعال | سرقه ميكم | Kam kolitje | Kašljem. | Kohok | I have a cough |
| /لكني ما زلت ازف | سرقه خلط دار | | | | I am coughing up |

